

中国—东盟博览会  
CHINA-ASEAN EXPO.

10 + 1

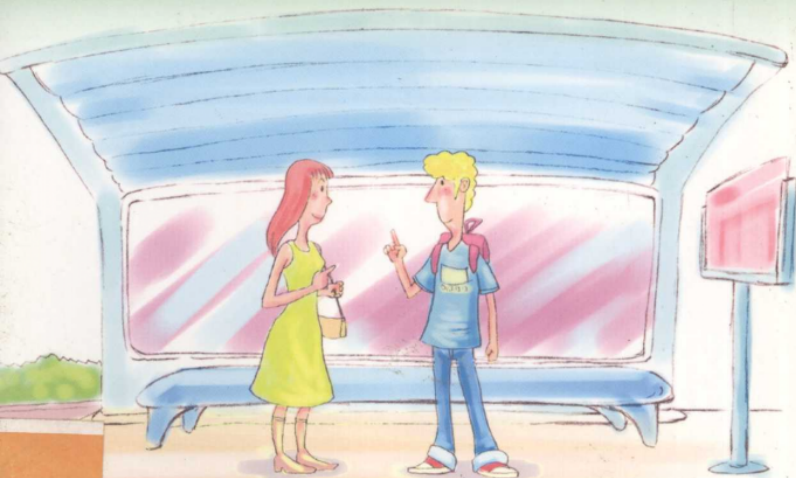
CHINA-ASEAN EXPO. DAILY ENGLISH ABC

# 南博会日常英语

## A B C

INFORMATION OFFICE OF NANNING MUNICIPALITY

南宁市人民政府新闻办公室 编



# 南博会日常英语ABC

CHINA-ASEAN EXPO. DAILY ENGLISH ABC

南宁市人民政府新闻办公室 编  
INFORMATION OFFICE OF NANNING MUNICIPALITY

主 编:封家骧  
副 主 编:刘莉玲 谭 漓 唐智伟  
编 辑:赵祖明 莫 瑄  
曾春红 黄晓艳  
编 著 者:罗新华 李谟军  
专家审稿:Larry T. Richardson(美)

 Guangxi Normal University Press

广西师范大学出版社

·桂林·

# 前 言

从今年开始每年 11 月在广西南宁举办的“中国—东盟博览会”(简称南博会),给南宁市经济社会发展带来了前所未有的发展机遇,这也意味着我们与外国人交流的机会越来越多,无论是在生活或工作上都要和外国人交流与合作。英语作为世界的通用语已广泛应用于社会交往的各种场合。为了尽快提高我市公务员,商业、旅游业等服务行业从业人员及普通市民的英语会话水平,以最佳姿态服务南博会,树立南宁市对外开放新形象,推动我市国际化、现代化发展进程,为南博会在南宁的成功举办营造良好的社会环境,我们组织一批区内外外语专家编写了《南博会日常英语 ABC》一书。

本书采用情景教学的方法,重视口语训练,由浅入深,循序渐进,是融趣味性强、便于记忆、灵活实用于一体的口语训练教材。

编者根据不同的交流场景进行分类,如:机场、宾馆、医院、银行、邮局、商店等,以便读者在语境中体会语言的使用法。同时,精选不同场合使用的、当今最流行的英语口语语句和句型,以突出学习重点,让读者在轻松的情景中掌握日常生活中最简单的会话。

读者在使用本书的过程中,要掌握常用的口语语句和句型,同时注意使用的场合,多模仿,多练习,长此以往自然就可以与外国人进行基本对话。

南宁市人民政府新闻办公室

2004 年 3 月 15 日

# Contents

## 目 录

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| 1. Area, Population, Culture and History ..... | 56 |
| Unit One Hello, Welcome to Nanning .....       |    |
| 第一单元 南宁欢迎您 .....                               |    |
| 1. At the Airport .....                        | 1  |
| 在机场 .....                                      |    |
| 2. In the Car to the Center of the City .....  | 3  |
| 在去市中心的车上 .....                                 |    |
| Unit Two Hotels and Services .....             |    |
| 第二单元 宾馆与服务 .....                               |    |
| 1. Making a Reservation .....                  | 4  |
| 预订客房 .....                                     |    |
| 2. Checking in .....                           | 5  |
| 入住 .....                                       |    |
| 3. Checking out .....                          | 9  |
| 退房 .....                                       |    |
| Unit Three Food Services .....                 |    |
| 第三单元 餐饮服务 .....                                |    |
| 1. At the Restaurants .....                    | 10 |
| 在餐馆 .....                                      |    |
| 2. Local Flavors and Eating Customs .....      | 15 |
| 当地风味小吃与饮食习俗 .....                              |    |
| Unit Four Shopping .....                       |    |
| 第四单元 购物 .....                                  |    |
| 1. At the Shopping Centers .....               | 18 |
| 在购物中心 .....                                    |    |
| 2. Malls and Vendors .....                     | 23 |
| 商业广场与地摊 .....                                  |    |

|                      |    |
|----------------------|----|
| 3. Other Shops ..... | 26 |
| 其他购物商店               |    |

## Unit Five Traveling and Scenic Attractions

### 第五单元 交通与旅游景点

|                                                                           |    |
|---------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Airport, Train Station, Bus Station and Taxi Services .....            | 29 |
| 飞机场、火车站、汽车站及的士                                                            |    |
| 2. Parks and Entertainment Facilities .....                               | 34 |
| 公园及娱乐设施                                                                   |    |
| 3. Barbecues, Nearby Scenic Attractions and Water-curtain<br>Movies ..... | 37 |
| 烧烤、周边旅游景点及水幕电影                                                            |    |
| 4. Recreational Places .....                                              | 40 |
| 娱乐场所                                                                      |    |

## Unit Six Hospitals, Banks and Emergency Services

### 第六单元 医院、银行和应急系统

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| 1. Main Hospitals in Nanning .....                          | 43 |
| 南宁的主要医院                                                     |    |
| 2. Main Banks in Nanning and Foreign Currency Exchanges ... | 45 |
| 南宁的主要银行及外币兑换                                                |    |
| 3. Society Emergency Co-reaction System Services .....      | 48 |
| 社会应急联动系统                                                    |    |

## Unit Seven Post offices and Telecommunications

### 第七单元 邮局与通讯

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| 1. Post Offices and Telecommunications ..... | 52 |
| 邮局和通讯                                        |    |
| 2. Internet Bars in Nanning .....            | 54 |
| 南宁的网吧                                        |    |

## Unit Eight About Nanning

### 第八单元 南宁简介

1. Area, Population, Culture and History ..... 56  
面积、人口、文化和历史
2. Education and Sports ..... 58  
教育和体育

## Unit Nine Important Festivals and Activities

### 第九单元 重大节会

1. The China-Asean Expo. .... 60  
中国—东盟博览会
2. The Nanning International Folk Song Arts Festival ..... 63  
南宁国际民歌艺术节
3. The Nanning International Trade Fair  
of Students' Stationery ..... 65  
南宁国际学生用品交易会
4. The Nanning International Travel and Tasty Food Festival ... 66  
南宁国际旅游美食节

## Unit Ten Leaving Nanning

### 第十单元 送嘉宾

## Appendix

### 附录

1. 商场购物行业常用句子 ..... 68
2. 饮食行业常用句子 ..... 68
3. 酒店行业常用句子 ..... 69
4. 邮政行业常用句子 ..... 69
5. 银行行业常用句子 ..... 70
6. 旅游、交通行业常用句子 ..... 70

Unit One Hello, Welcome to Nanning

第一单元 南宁欢迎您

1. At the Airport

在飞机场



- Liang Yan: How do you do?

梁艳:您好!

- Bob Smith: How do you do?

鲍勃·史密斯:您好!

- Liang: My name is Liang Yan.

I'm a representative from the travel agency.

梁艳:我叫梁艳。旅行社的接待员。

- Bob: I'm Bob Smith, from Singapore.

鲍勃:我是新加坡的鲍勃·史密斯。

注释: representative 代表    travel agency 旅行社





- Liang: Welcome to Nanning, Mr. Smith.

梁艳:史密斯先生,欢迎您来南宁。

- Bob: Thank you.

鲍勃:谢谢。

- Liang: Let's get in the car.

梁艳:我们上车吧。

- Bob: OK.

鲍勃:好的。

注释: get in 上车 welcome 欢迎



2. In the Car to the Center of the City

在去市中心的车上



- Liang: Is this your first time to Nanning, Mr. Smith?  
梁艳: 史密斯先生, 这是您第一次来南宁吧?
- Bob: Yes.  
鲍勃: 是的。
- Liang: Nanning is known as the "Green City of China".  
梁艳: 南宁是“中国绿城”。
- Bob: It is very pretty.  
鲍勃: 是很漂亮。
- Liang: Have a nice stay here!  
梁艳: 祝您在这里玩得愉快。

注释: green 绿色的    pretty 漂亮

## Unit Two Hotels and Services

## 第二单元 宾馆与服务

## 1. Making a Reservation

## 预订客房

What's your name, please?

My name is Bob Smith.



- Bob: Hello, is this the Nanning International Hotel?

鲍勃:您好,南宁国际大酒店吗?

- Receptionist: Yes.

服务员:是,请说。

- Bob: I'd like to book a room, please.

鲍勃:我想预订房间。

- Receptionist: OK. How long will you be staying?

服务员:好的。住多久?

- Bob: For a week.

鲍勃:住一个星期。

- Receptionist: All right. What's your name, please?

服务员:好的。请留下您的姓名。

- Bob: My name is Bob Smith.

鲍勃:鲍勃·史密斯。

注释: international 国际的    make a reservation 预定

## 2. Checking in

### 入住



- Receptionist: Welcome to our hotel!

接待员: 欢迎入住我们酒店!

- Bob: Nice to meet you.

鲍勃: 很高兴见到您。

- Receptionist: Nice to meet you, too.

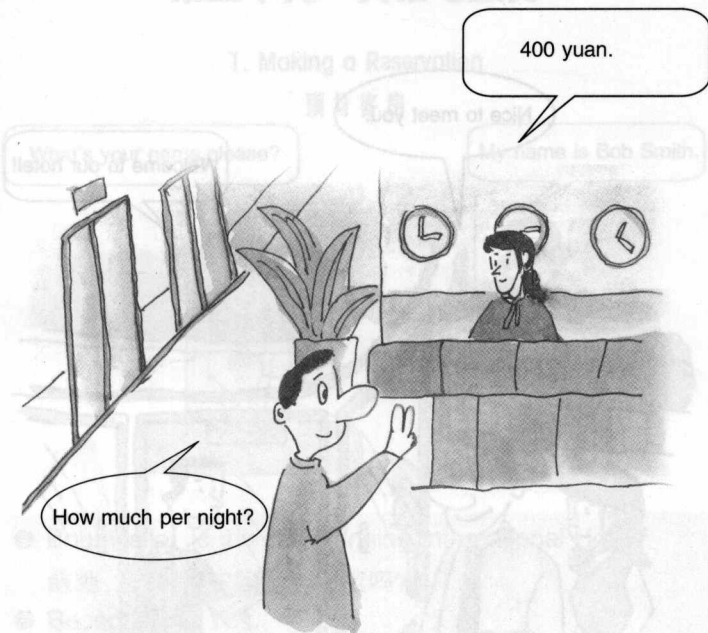
接待员: 我也很高兴见到您。

注释: meet 遇见 receptionist 接待员

## Unit Two Hospitality Services

## 第二单元 宾馆与服务

## 1. Making a Reservation



- Receptionist: Would you like a single room or a double room, Mr. Smith?

服务员:史密斯先生,您要单人间还是双人间?

- Bob: Double room, please. How much per night?

鲍勃:双人间吧。每晚多少钱?

- Receptionist: 400 yuan.

服务员:400 元。

注释: single 单一的 double 双倍的

3. Checking out

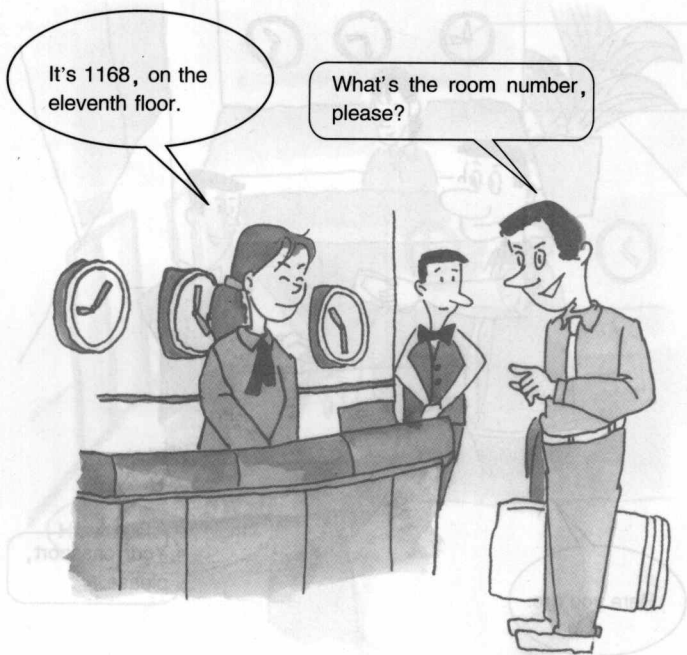


Here you are.

Your passport,  
please.

- Bob: I'll stay here for 5 nights.  
鲍勃:我住五晚。
- Receptionist: All right. Your passport, please.  
服务员:好吧。看一下您的护照。
- Bob: Here you are.  
鲍勃:给您。
- Receptionist: Thank you, sir.  
服务员:谢谢。

注释: passport 护照



- Bob: What's the room number, please?  
鲍勃:请问是几号房?
- Receptionist: It's 1168, on the eleventh floor.  
服务员:11 楼的 1168。
- Bob: Thank you.  
鲍勃:谢谢。
- Receptionist: My pleasure. Here's your key.  
服务员:不客气。这是您的房间钥匙。
- Bob: Thanks a lot.  
鲍勃:多谢了。

注释: eleventh 第十一 key 钥匙

### 3. Checking out

#### 退房



- Bob: May I have the bill for room 1168, please?

鲍勃: 可以给我 1168 房的账单吗?

- Clerk: Yes, of course. One moment, please.

职员: 当然可以。请稍等。

- Bob: Here's the key.

鲍勃: 这是钥匙牌。

- Clerk: OK. It's 2000 yuan in total.

职员: 好的。总共 2000 元。

- Bob: A receipt, please?

鲍勃: 可以给我收据吗?

- Clerk: Here you are.

职员: 您拿好。

注释: bill 账单 in total 总计, 一共 receipt 收据



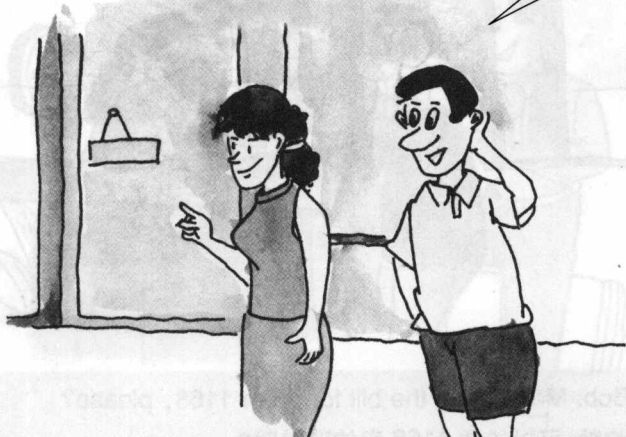
## Unit Three Food Services

## 第三单元 饮食服务

## 1. At the Restaurants

## 在餐馆

Both of them do.

Which one serves  
Guangdong food?

- Bob: I'd like to know the main restaurants in Nanning.

鲍勃:我想了解一下南宁有哪些主要的餐馆。

- Liang: OK. Two good ones are Zijiang River Fish Restaurant and Mingyuan Minzu Village Restaurant ( minority style )...

梁艳:资江渔村,明园民族村( 民族风味 ).....

- Bob: Which one serves Guangdong food?

鲍勃:哪一家提供粤菜?

- Liang: Both of them do.

梁艳:两家都有。

注释: restaurant 餐馆    serve 提供服务    Guangdong food 粤菜



- Waitress: Good evening, welcome to our restaurant!  
How many in your party?  
服务员:晚上好,欢迎光临! 请问有几位?
- Bob: A table for two, please.  
鲍勃:两位。
- Waitress: This way, please.  
服务员:请这边走。
- Bob: OK.  
鲍勃:好的。
- Waitress: Here's the menu.  
服务员:这是菜单。
- Bob: Thank you.  
鲍勃:谢谢。

注释: waitress 女服务员 menu 菜单